

STN	Náterové látky a ich suroviny Odber vzoriek (ISO 15528: 2013)	STN EN ISO 15528 67 3006
------------	--	--

Paints, varnishes and raw materials for paints and varnishes. Sampling

Peintures, vernis et matières premières pour peintures et vernis. Échantillonnage

Beschichtungsstoffe und Rohstoffe für Beschichtungsstoffe. Probenahme

Táto norma je slovenskou verziou európskej normy EN ISO 15528: 2013. Preklad zabezpečil Slovenský ústav technickej normalizácie. Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN ISO 15528: 2013. It was translated by Slovak Standards Institute. It has the same status as the official versions.

Nahradenie predchádzajúcich noriem

Táto norma nahrádza STN EN ISO 15528 zo septembra 2002 v celom rozsahu.

118620

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2014

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

Národný predhovor

Obrázky v tejto norme sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z CEN, © 2013 CEN, ref. č. EN ISO 15528: 2013.

Citované normy

ISO 4618 zavedená v STN EN ISO 4618: 2007 Náterové látky. Termíny a definície (ISO 4618: 2006) (67 3003)

ISO 6206: 2013 dosiaľ nezavedená

Vypracovanie normy

Spracovateľ: EKOREX SK, spol. s r. o., Bratislava, Ing. Gabriela Katuščáková

Technická komisia: TK 16 Drevárske výrobky

**EURÓPSKA NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

EN ISO 15528

September 2013

ICS 87.040

Nahrádza EN ISO 15528: 2000

**Náterové látky a ich suroviny
Odber vzoriek
(ISO 15528: 2013)**

Paints, varnishes and raw materials
for paints and varnishes
Sampling
(ISO 15528: 2013)

Peintures, vernis et matières
premières pour peintures et vernis –
Échantillonnage (ISO 15528: 2013)

Beschichtungsstoffe und Rohstoffe
für Beschichtungsstoffe –
Probenahme (ISO 15528: 2013)

Túto európsku normu CEN schválil 17. augusta 2013.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické údaje týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a oznámil to Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írsko, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Taliansko a Turecko.

CEN

Európsky výbor pre normalizáciu
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Riadiace stredisko: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

Obsah

strana

Predhovor	5
Úvod	5
1 Predmet normy	5
2 Normatívne odkazy	6
3 Termíny a definície	6
4 Všeobecné požiadavky	7
5 Vybavenie na odber vzoriek	7
5.1 Zariadenie na odber vzoriek	7
5.2 Vzorkovnice	14
6 Postup na odber vzoriek	15
6.1 Všeobecne	15
6.2 Kontrola pred odberom vzorky	15
6.3 Odber vzoriek zo zásobníkov	15
6.4 Zmenšenie veľkosti vzorky	15
6.5 Označovanie	16
6.6 Uskladnenie	16
6.7 Protokol o odbere vzoriek	16
Literatúra	17

Predhovor

Tento dokument (EN ISO 15528: 2013) vypracovala technická komisia ISO/TC 35 Náterové látky, medzinárodnej organizácie pre normalizáciu (ISO), ktorý prevzala ako EN ISO 15528: 2013 technická komisia CEN/TC 139 Náterové látky, ktorej sekretariát je v DIN.

Tejto európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskôr do marca 2014 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskôr do marca 2014.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN [a/alebo CENELEC] nezodpovedajú za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Táto norma nahrádza EN ISO 15528: 2000.

V súlade s vnútornými predpismi CEN/CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cyprus, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

Oznámenie o schválení

Text medzinárodnej normy ISO 15528: 2013 CEN schválil ako EN ISO 15528: 2013 bez akýchkoľvek modifikácií.

Úvod

Odber vzoriek závisí od výrobku a veľkosti zásobníka, nezávisí od druhu výrobku napríklad od náterových látok, spojiva, farbiva, plnidla alebo rozpúšťadla. Postup prijímacej skúšky jednotlivcej vzorky prijatej na skúšanie a tiež postup na úpravu skúšobnej vzorky zmiešaním a znížením série vzoriek reprezentujúcich dodávku náterových látok alebo príbuzných výrobkov sa opisuje v norme ISO 1513^[1]. Vzorky skúšaného výrobku sa odoberajú v súlade s týmto dokumentom.

Správny odber vzoriek vytvára osnovu pre nasledujúce skúšky a ich výsledky. Rôzne postupy odberu vzorky vyžadujú, aby odber vzoriek veľmi starostlivo robili pracovníci, ktorí majú požadované znalosti a skúsenosti. Všeobecné predpisy v tejto medzinárodnej norme majú dopĺňať tieto vedomosti a skúsenosti a sú použiteľné na väčšinu prípadov. Ale niektoré výrobky môžu vyžadovať zvláštne postupy odberu vzoriek, neuvedené v tejto medzinárodnej norme, preto pracovník musí venovať zvláštnu pozornosť tomu, aby si všimol všetky nezvyčajné vlastnosti týchto výrobkov. Je tiež dôležité, aby pracovníci odoberajúci vzorky dodržiavali všetky zvláštne opatrenia uvedené v špecifikácii výrobku a v národných bezpečnostných predpisoch.

1 Predmet normy

Táto medzinárodná norma opisuje metódy na odber vzoriek náterových látok a surovín používaných na ich výrobu. Tieto výrobky zahŕňajú kvapaliny a materiály, ktoré sa pri ohreve môžu stať kvapalnými bez zmeny chemického zloženia a tiež práškové granulované a pastovité materiály. Vzorky sa môžu odoberať zo zásobníkov napríklad z plechoviek, sudov, cisterien, dopravných cisterien alebo lodných cisterien ako aj z barelov, vakov, veľkých vriec, síl, dopravných síl alebo z dopravných pásov.

Táto medzinárodná norma sa nezaobera úpravou vzorky na skúšanie, ani zmenšením odobratej vzorky. To je predmetom normy ISO 1513^[1].

2 Normatívne odkazy

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije posledné vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

ISO 4618 *Paints and varnishes – Terms and definitions*. [Náterové látky. Termíny a definície.]

ISO 6206 *Chemical products for industrial use – Sampling – Vocabulary*. [Chemické výrobky na priemyslové používanie. Odber vzoriek. Slovník.]

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN